

El círculo de la suerte

Andrea Ferrari

Editorial: Alfaguara Juvenil

Lugar y fecha de edición: Buenos Aires,
marzo de 2008

Ilustraciones: Martina Flor Arce

Cantidad de páginas: 144

Serie: Azul (desde 12 años)



Guía de lectura

1. La autora

Andrea Ferrari nació en Buenos Aires. Se graduó como traductora literaria de inglés, aunque desarrolló su carrera profesional en el periodismo. Su primer libro infantil fue *Las ideas de Lía*, publicado en 2001. Dos años después, la novela *El complot de Las Flores* obtuvo el premio internacional Barco de Vapor, concedido en España, y fue traducida al portugués y al coreano. Es también autora de las novelas *Aunque diga fresas*, *Café solo* y *El hombre que quería recordar* (2005). Esta última fue incluida en la selección White Ravens 2006 de la Internationale Jugendbibliothek de Múnich: (Biblioteca Internacional de la Juventud). También publicó *La rebelión de las palabras* en la colección Leer es Genial de Ediciones Santillana y *También las estatuas tienen miedo*, en la Serie Azul de Alfaguara Juvenil.

En 2007 ganó el premio Jaén de narrativa juvenil, con su libro *El camino de Sherlock*.

2. Síntesis del libro

Personajes: Isabel y Nicolás, dos vecinos que a veces van juntos a la escuela; Víctor, un inmigrante ruso; Leonor, directora de escuela; Maxi y Gabriela, unos enamorados de séptimo grado; Nancy, una adolescente que practica box, y su hermana Ludmila; Nina, la encargada de un gimnasio, y su hija Vanesa.

Lugar: la novela se desarrolla en diferentes escenarios urbanos: la casa de los chicos, la escuela, un gimnasio, la calle, un parque.

Argumento: Isabel y Nicolás son vecinos, y a veces caminan juntos hasta la escuela. Una mañana, ella lleva una pulsera que perteneció a su abuela y que, según el relato de la chica, trae suerte. Sin embargo,

durante la caminata hacia el colegio Isabel se da cuenta de que ha perdido el preciado objeto. A partir de ese momento, la pulsera pasará por diferentes manos y los conflictos se irán multiplicando, página a página, con el transcurrir del tiempo.

Análisis: esta nueva novela de Andrea Ferrari está estructurada a partir de dieciséis capítulos. La pareja protagónica (Isabel y Nicolás) encarna el dilema entre la existencia de objetos mágicos que condicionan la suerte y el pensamiento racional, que plantea que los hechos son producto del azar o de la acción del hombre. A esto se suman otras parejas de personajes que representan valores opuestos, por ejemplo, la aptitud de Nancy para la actividad física se contrapone al perfil intelectual y escasamente deportivo de su hermana Ludmila; la timidez de Maximiliano en cuestiones sentimentales contrasta con la experiencia y soltura de Alberto para tratar con las chicas. Pero, a medida que la historia avanza, surgen los matices y los cambios que permitirán a los personajes transitar de otro modo sus existencias.

Como en su anterior novela, *También las estatuas tienen miedo*, la autora aborda los conflictos propios de los adolescentes (la necesidad de ser aceptado por el grupo, los primeros amores, la escuela, la relación con los docentes, la vocación); sin embargo, en este caso, también se ocupa de problemáticas más ligadas al mundo adulto (la inmigración, las relaciones entre padres e hijos, la soledad, los sueños frustrados).

El relato resulta entretenido porque, además de estar a cargo de un narrador omnisciente cuyo punto de vista va pasando de un personaje a otro, algunos episodios están contados más de una vez desde diferente perspectiva. Por lo dicho, el relato es predominantemente lineal; no obstante, se repiten algunos acontecimientos a través de retrocesos en el tiempo para completar la visión de aquellos.

El registro es informal y el vocabulario, muy cercano al lector adolescente; ambos elementos refuerzan la

perspectiva realista; la prosa dinámica, la abundancia de diálogos y las descripciones de los personajes terminan de proponer una novela que, con sus múltiples líneas, atrapa al lector con su trama.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para la no discriminación

● Muchos de los personajes tienen problemas para integrarse. Revisar puntualmente la situación de Nicolás, Roberto Aranda y Nancy Montefiore. ¿Por qué a esos chicos el hecho de ser diferentes les trae un problema? ¿Cuáles son los motivos más frecuentes de discriminación? ¿Alguna vez les pasó de sentirse excluidos? ¿Cómo se sintieron? ¿Cuándo deja Isabel de pensar que Nicolás es un *freak*? ¿Qué pueden concluir a partir de este hecho?

Conexiones curriculares

■ Con Literatura

● Les sugerimos la lectura de *También las estatuas tienen miedo*, de Andrea Ferrari, en la Serie Azul, de Alfaguara Juvenil, para analizar otros aspectos de la problemática adolescente relacionados con los primeros amores, la amistad, la conflictiva familiar y el crecimiento. Luego, considerar las semejanzas y/o diferencias –estructurales, temáticas, estilísticas– entre ambas ficciones.

■ Con Ciencias sociales

● Investigar algunos de los datos que se ofrecen en la novela acerca de Rusia: ¿dónde se encuentra ubicada? ¿Qué importancia histórica y política posee la ciudad de Moscú? ¿Qué es la Plaza Roja? Averiguar en qué edificio están las cúpulas de colores a las que hace referencia Leonor.

● Definir el concepto de inmigración. Luego, buscar en diarios y revistas información acerca de los fenómenos migratorios más recientes, tanto en la Argentina como en el mundo. ¿Cuáles son los motivos por los que mucha gente abandona la tierra natal? ¿Cuáles

son los desafíos y obstáculos que se deben enfrentar en el nuevo sitio?

4. Contenidos

■ Conceptuales

● El género narrativo. La novela: temas, características, personajes, estructura narrativa.

● El tiempo de la historia y el tiempo del relato.

● Los tipos de narrador y el punto de vista.

● Descripción: el retrato.

■ Procedimentales

● Análisis de los elementos constitutivos de la novela.

● Diferenciación entre el tiempo de la historia y el tiempo del relato.

● Identificación de los diferentes puntos de vista.

● Producción de retratos físicos y psicológicos.

■ Actitudinales

● Reflexión de problemáticas planteadas en la novela que van más allá de la ficción.

● Respeto por las opiniones, creencias y posturas ajenas.

5. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Experiencias y conocimientos previos

● Pedirles a los chicos que averigüen si en sus familias hay algún objeto que haya pasado de generación en generación. Investigar la historia de la reliquia en cuestión, cuáles son sus características y qué representa en sus familias. Compartir las anécdotas con el grupo. Pueden complementar el relato con alguna foto del objeto.

- Revisar con los chicos el concepto de novela y registrar las respuestas en el cuaderno. ¿Dentro de qué género se ubica este tipo de texto? Justificar las respuestas. ¿Cuál es la estructura canónica de la narración? ¿Cuáles son los tipos de narrador que conocen? Caracterizarlos. ¿Cómo se suelen clasificar los personajes? ¿Qué elementos hacen al marco de la historia? ¿Qué clases de novelas han leído? ¿Cuáles son sus títulos favoritos?

■ Trabajo con los paratextos

- Revisar el índice y las ilustraciones interiores. ¿Qué particularidad tienen los títulos de cada capítulo? ¿Qué especulaciones pueden aventurar a partir de las viñetas de apertura y cierre de cada apartado? Anotar todas las respuestas.

- Luego, leer el comentario de contratapa. Ampliar las hipótesis de lectura ya formuladas y retomarlas una vez finalizada la novela. ¿Qué relación les parece que existe entre este comentario y la ilustración de tapa?

■ Comprensión de la lectura

- Explicar el título de la novela. ¿Cómo podrían relacionarla con la estructura de esta obra? Luego, analizar el título de cada uno de los capítulos en función de su contenido.

- Revisar el capítulo 1. Comparar los retratos que se hacen de Nicolás e Isabel. ¿Qué conclusión pueden extraer? ¿Qué otras parejas de personajes antagónicos aparecen en la novela?

- Confeccionar la lista de personajes y determinar:
 - edad y sexo.
 - connotación (positiva / negativa) del personaje de acuerdo con sus pensamientos, acciones y sentimientos al inicio de la novela. Justificar las respuestas con pasajes o citas.
 - problema o conflicto que lo afecta.
 - circunstancia en la que se encuentra con la pulsera.
 - situación del problema o conflicto tras la posesión momentánea de la pulsera.
 - connotación del personaje al momento del desenlace.

- Identificar las referencias temporales que aparecen a lo largo del texto. Luego, determinar: ¿cuáles son los hechos previos al 6 de junio? ¿Qué acontecimientos

importantes se producen ese día para los diferentes personajes? ¿Qué pasa el día 9? ¿Cuánto tiempo en total abarca la historia desde la pérdida de la pulsera hasta su recuperación?

- ¿Qué episodios son narrados desde la perspectiva de más de un personaje? ¿Qué pasa con el tiempo del relato en esos casos? ¿Cuál es el efecto que produce la narración a partir de más de un punto de vista?

- Identificar los términos o expresiones que en el texto aparecen en *bastardilla*. Entre todos, determinar el sentido de dichas marcas tipográficas.

Después de la lectura

- Para conversar con los chicos: revisar las hipótesis que formularon "Antes de la lectura". ¿Cuáles fueron acertadas? ¿Cuáles resultaron erróneas o parciales? Justificar las respuestas. Por lo dicho, ¿qué importancia le pueden atribuir a la lectura e interpretación del paratexto?

- Organizar un debate en el que un grupo defienda la postura de Nicolás y otro la de Isabel respecto de la existencia de objetos mágicos. Rastrear en la novela episodios que ilustren los pensamientos de un personaje y otro.

- Confeccionar un listado de amuletos, talismanes, supersticiones y creencias populares relacionados con la buena o mala suerte. Pueden tomar como punto de partida los mencionados en la página 7: "las herraduras, los tréboles de cuatro hojas, los boletos capicúa...".

- Les recomendamos la lectura de *Jettatore* de Gregorio de Laferrère. Esta comedia en tres actos del dramaturgo argentino muestra cómo los prejuicios y falsas creencias acerca de la mala suerte pueden perjudicar a una persona.

- Teniendo en cuenta la abundancia de diálogos y la estructura de la novela, les proponemos dramatizarla.

6. Taller de escritura

- Narrar las dos historias de amor frustrado de Leonor Corti. Luego, especular acerca de su incipiente relación con Maximiliano Luna.

- Proponer un listado de actitudes opuestas. Por ejemplo: avaro / generoso; humilde / soberbio; comprometido / indiferente. Luego, realizar el retrato físico y psicológico de cada uno de esos personajes. Por último, crear una historia que tenga a dos de estas parejas como protagonistas.

- Narrar alguno de los siguientes episodios que se cuentan una única vez en la novela desde otra perspectiva:
 - la pérdida de la pulsera contada por Isabel;
 - el regalo de Maximiliano a Gaby, narrado por ella misma a su amiga Anabella,

-los conflictos entre Nina Tamburini y Vanesa, en la voz de su hija.

- En la página 16, Nicolás piensa que si se hubieran dado cuenta apenas Isabel perdió la pulsera, "todo habría sido diferente". A partir de esta idea, contar los hechos que habrían tenido lugar si, efectivamente, hubiera sido posible recuperar de inmediato el brazalete de la abuela.

Redacción: María Cristina Pruzzo